



ہمارا مشن اور مقصد

NYC کا محکمہ برائے صارف اور کارکن کا تحفظ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) فروغ پذیر کمیونٹیز پیدا کرنے کے لئے نیو یارک کے باشندوں کی روزمرہ اقتصادی زندگیوں کو تحفظ دیتا ہے اور ان میں بہتری لاتا ہے۔

اگر آپ کاروباری طور پر خریداری کرتے ہیں، کاروباری طور پر کام کرتے ہیں، یا کاروبار کے مالک ہیں تو، DCWP آپ کی زندگی کو چھوٹا ہے۔

NYC مالی تفویض اختیار کے مراکز (NYC Financial Empowerment Centers)

مفت فرد بہ فرد پیشہ ورانہ مالیاتی مشاورت بذات خود یا بذریعہ ٹیلیفون پیش کرتے ہیں۔ مشیران متعدد زبانیں بولتے ہیں۔ خدمات مامون اور خفیہ ہیں۔

آپ کی عمر لازماً کم از کم 18 سال ہو اور آپ NYC میں رہتے یا کام کرتے ہوں۔ آمدنی اور ترک وطن کی حیثیت سے فرق نہیں پڑتا ہے۔

صارفین کے لیے ہمارا وعدہ

DCWP کاروباری جگہ میں آپ کا تحفظ کرنے کے لیے صارفین کے تحفظ اور لائسنس دہندگی کے اصولوں کو نافذ کرتا ہے۔

ہم آپ کے پیسے کو زیادہ کارآمد بنانے میں آپ کی مدد کے لیے مفت پروگرامز بھی پیش کرتے ہیں۔

nyc.gov/dcwp ملاحظہ کریں یا 311 پر کال کریں تاکہ:

- تجاویز حاصل کریں
- چیک کریں کہ آیا کاروبار لائسنس یافتہ ہے
- شکایت درج کرائیں
- مفت مالیاتی مشورے حاصل کریں
- مفت ٹیکس کی تیاری کریں

شکایت درج کرانے کے لیے آپ کو اپنا نام یا اپنے ترک وطن کی حیثیت دینا ضروری نہیں ہے۔ تاہم، اگر آپ چاہتے ہیں کہ DCWP آپ سے رابطہ کرے تو، آپ پر اپنا نام اور پتہ فراہم کرنا ضروری ہے۔

ایک اپائنٹمنٹ بک کریں:
nyc.gov/TalkMoney | 311



آپ کی NYC کی مفت ٹیکس کی تیاری (NYC Free Tax Prep)

کی خدمات کے لیے اہل قرار پا سکتے ہیں، جس میں آن لائن فائلنگ اور بذات خود فائلنگ شامل ہے۔ کچھ سائنس انفرادی ٹیکس دہندہ کا شناختی نمبر (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN)، پچھلے سال کے ریٹرنز، یا اگر آپ کا خود کا روزگار ہے تو سہ ماہی ٹیکس فائل کرنے میں آپ کی مدد کرتی ہیں۔

خدمات اور ITIN کے بارے میں مزید معلومات کے لیے:
nyc.gov/taxprep | 311



کاروبار سے ہمارا وعدہ

40 سے زیادہ صنعتوں میں 45,000 سے زائد کاروباروں کو DCWP لائسنس دیتا ہے۔ قانون کی تعمیل کرنے میں کاروباروں کی مدد کے لیے ہم سہولت بخش آن لائن خدمات اور مفت وسائل پیش کرتے ہیں۔

DCWP کی آن لائن خدمات کا استعمال کر کے، اکاؤنٹ برداران:

- لائسنسوں اور ان کی تجدید کے لیے درخواست دے سکتے ہیں
- لائسنس کی معلومات کا جائزہ لے کر انہیں اپ ڈیٹ کر سکتے ہیں
- پچھلے معائنے دیکھ سکتے ہیں
- مخصوص اسکیل اور ایندھن کے معائنوں کا شیڈول طے کر سکتے ہیں
- جرمانے اور فیس ادا کر سکتے ہیں
- اپنے کاروبار کے خلاف جمع کرائی گئی شکایات دیکھ سکتے ہیں
- اور بھی بہت کچھ!

مزید جاننے کے لیے nyc.gov/dcwp ملاحظہ کریں۔

کارکنان سے ہمارا وعدہ

اگر NYC میں کام کرتے ہیں تو، آپ کے ترک وطن کی حیثیت سے قطع نظر آپ کو حقوق حاصل ہیں۔ DCWP کی طرف سے نافذ العمل حقوق میں شامل ہیں:

- بامعاوضہ محفوظ اور بیماری کی چھٹی
- عارضی شیڈول میں تبدیلیاں
- قابل قیاس شیڈولز (اگر آپ فاسٹ فوڈ یا ریٹیل میں کام کرتے ہیں)
- ریستوراں کی ڈیلیوری کارکنان کے لیے کم از کم تنخواہ اور مزید تحفظ (اگر آپ کسی ایپ کے لیے کام کرتے ہیں)

اگر کوئی آجر یا ایپ قانون کی خلاف ورزی کرتے ہیں تو، کارکنان کا پیشہ واجب الادا ہو سکتا ہے۔

ہم مفت ثالثی اور نیویگیشن پروگرامز پیش کرتے ہیں:

- ثالثی کا پروگرام برائے گھریلو کارکنان (Domestic Worker Mediation Program) عدالت میں جائے بغیر مسائل کو حل کرنے میں گھریلو کارکنان اور گھریلو آجروں کی مدد کرتا ہے۔
- نیویگیشن پروگرام (Navigation Program) ان فری لانس کارکنان کی مدد کرتا ہے جنہیں ادائیگی کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے۔

مزید معلومات کے لیے اور شکایت دائر کرنے کے لیے:

nyc.gov/workers | 311